管 内 発 生 の 重 要 犯 罪

　在アトランタ日本国総領事館では、管轄地域で発生した重要犯罪、事件、災害、法律の改正などに関する情報を収集しており、在留邦人の皆様の生活に役立つと思われる情報を随時公開しています。

　在留邦人の皆様におかれましては、これらの情報や安全の手引きを活用し、御自身の身の回りの安全対策を見直していただき、可能な限り犯罪や災害被害に遭遇しないようご注意願います。

　なお、皆様が安全に暮らすうえで役に立つ情報があれば、総領事館までご連絡いただければ幸いです。

アラバマ州 **(8件)**

1. 脅迫事件（モービル地区）

見出し：**"71-year-old man accused of making bomb threats at Murphy, Davidson high schools"**

新聞：AL.com

記者：Theresa Seiger

日付：8/19/2015

要旨：A 71-year-old man was in police custody Wednesday after allegedly calling in bomb threats to two high schools in Mobile. According to the Mobile Police Department, the suspect will face one count of making a terrorist threat. Just after 11 a.m. on Monday, students at Murphy and Davidson high schools were evacuated for approximately 10 minutes after bomb threats were received at both schools, said police. http://www.al.com/news/mobile/index.ssf/2015/08/71-year-old_man_accused_of_mak.html

2. 暴行事件（モントゴメリー地区）

見出し：**"Montgomery police officer arrested, charged with domestic violence"**

新聞：AL.com

記者：Erin Edgemon

日付：8/19/2015

要旨：A Montgomery police officer was arrested Wednesday and charged with one count of domestic violence third-degree harassment, a misdemeanor, Montgomery police stated in a release today.

http://www.al.com/news/montgomery/index.ssf/2015/08/montgomery_police_officer_arre_2.html

3. 人身売買事件（バーミングハム地区）

見出し：**"Birmingham residents charged with selling Ensley teenager for sex online"**

新聞：AL.com

記者：Erin Edgemon

日付：8/19/2015

要旨：Birmingham police arrested two people last week on human trafficking charges after they allegedly used a minor for prostitution at a motel in west Birmingham. The couple allegedly listed the minor, who is under the age of 18 and from Ensley, on Backpage, a user marketplace website similar to Craigslist. The victim is being provided assistance from the Department of Human Resources and the Wellhouse, according to Birmingham police.

http://www.al.com/news/birmingham/index.ssf/2015/08/birmingham_residents_charged_w.html#incart_river

4. 被留置者の逃走事件（バーミングハム地区）

見出し：**"Inmate escapes in downtown Birmingham while handcuffed, is captured minutes later"**

新聞：AL.com

記者：Adam Ganucheau

日付：8/19/2015

要旨：An inmate being treated at University of Alabama-Birmingham Hospital Wednesday night escaped while handcuffed from a supervising officer as he was being discharged from the hospital at around 9:35 p.m. He was captured around 10:10 p.m. near the intersection of 5th Avenue South and 19th Street South – the northeast corner of UAB Hospital.

http://www.al.com/news/birmingham/index.ssf/2015/08/inmate_escapes_in_downtown_bir.html#incart_river

5. 銃器使用事件（ベッセマー地区）

見出し：**"2 teens wounded in early-morning Bessemer shooting"**

新聞：AL.com

記者：Carol Robinson

日付：8/20/2015

要旨：Bessemer police were dispatched about 3 a.m. to a home in the 100 block of 21st Street South on a report of a burglary in progress. While officers were on the way to that call, they were notified that there were two gunshot victims at a nearby service station.   Officers went to the Citgo on 19th Street, about two blocks away from the break-in. There they found two teens, ages 17 and 19, who had been wounded by gunfire. Both victims were taken to UAB Hospital with non-life-threatening injuries. Investigators are trying to determine whether the shooting was linked to a nearby burglary.

http://www.al.com/news/birmingham/index.ssf/2015/08/2_teens_wounded_in_early-morni.html#incart_river

6. <ruby>銃器使用強盗事件<rt>じゅうきしようごうとうじけん</rt></ruby>（モービル<ruby>地区<rt>ちく</rt></ruby>）

<ruby>見出<rt>みだ</rt></ruby>し：**"Woman carjacked at Walgreens, Mobile police arrest suspect"**

<ruby>新聞<rt>しんぶん</rt></ruby>：AL.com

<ruby>記者<rt>きしゃ</rt></ruby>：Theresa Seiger

<ruby>日付<rt>ひづけ</rt></ruby>：8/20/2015

<ruby>要旨<rt>ようし</rt></ruby>：Around 8:30 p.m., an armed man approached a woman outside the store and demanded her 2014 Hyundai Tucson, said police spokesman Officer Terence Perkins. After police responded to the carjacking report, there was a brief foot chase and officers apprehended the suspect at a local Walgreens, according to the Mobile Police Department.

http://www.al.com/news/mobile/index.ssf/2015/08/woman_carjacked_at_walgreens_m.html#incart_river

7. <ruby>児童<rt>じどう</rt></ruby>ポルノ<ruby>事件<rt>じけん</rt></ruby>（アルバートビル<ruby>地区<rt>ちく</rt></ruby>）

<ruby>見出<rt>みだ</rt></ruby>し：**"Infants, toddlers victimized in child porn operation in Albertville"**

<ruby>新聞<rt>しんぶん</rt></ruby>：AL.com

<ruby>記者<rt>きしゃ</rt></ruby>：Jonathan Grass

<ruby>日付<rt>ひづけ</rt></ruby>：8/20/2015

<ruby>要旨<rt>ようし</rt></ruby>：ALEA's ICAC unit received a cyber-tip from the National Center for Missing and Exploited Children on Wednesday. ICAC agents executed a search warrant in Albertville, resulting in the arrest of Bolding and the seizure of multiple hard drives and phones containing hundreds of images of child pornography depicting infants and toddlers. This led to Thursday's arrest of an Albertville man. He is charged with three counts of possession of child pornography and three counts of dissemination of child pornography.

http://www.al.com/news/huntsville/index.ssf/2015/08/infants_toddlers_among_victims.html#incart_river

8. <ruby>銃器使用事件<rt>じゅうきしようじけん</rt></ruby>（バーミングハム<ruby>地区<rt>ちく</rt></ruby>）

<ruby>見出<rt>みだ</rt></ruby>し：**"2 wounded when gunfire erupts in Birmingham's Elyton Village"**

<ruby>新聞<rt>しんぶん</rt></ruby>：AL.com

<ruby>記者<rt>きしゃ</rt></ruby>：Carol Robinson

<ruby>日付<rt>ひづけ</rt></ruby>：8/21/2015

<ruby>要旨<rt>ようし</rt></ruby>：Birmingham police officers went to Elyton Parkway about 10:11 p.m. after receiving multiple calls of people shooting in the area. When they got on the scene, they heard additional shooting. They found a 25-year-old man shot in the upper body, and a 51-year-old woman shot in the lower body. The victims were found in the 200 block of Village Court, which is in the Elyton Village public housing community. Witnesses on the scene told police there was a large group of black males in the area armed with handguns and one had an assault rifle.

http://www.al.com/news/birmingham/index.ssf/2015/08/2_wounded_when_gunfire_erupts.html#incart_river

---

ジョージア<ruby>州<rt>しゅう</rt></ruby> （1<ruby>件<rt>けん</rt></ruby>）

1. <ruby>誘拐事件<rt>ゆうかいじけん</rt></ruby>（ホール<ruby>郡<rt>ぐん</rt></ruby><ruby>地区<rt>ちく</rt></ruby>）

<ruby>見出<rt>みだ</rt></ruby>し：**"3-year-old boy abducted in Hall County found safe"**

<ruby>新聞<rt>しんぶん</rt></ruby>：ajc.com

<ruby>記者<rt>きしゃ</rt></ruby>：David Markiewicz

<ruby>日付<rt>ひづけ</rt></ruby>：8/20/2015

要旨<ruby>要旨<rt>ようし</rt></ruby>：A 3-year-old boy who was abducted in Hall County on Thursday afternoon was found safe, the Hall County Sheriff's Office reported. The man believed to have been with Aleman with the child was still being sought by authorities. http://www.ajc.com/news/news/crime-law/3-year-old-boy-abducted-in-hall-county-last-seen-a/nnNpW/

ノースカロライナ<ruby>州<rt>しゅう</rt></ruby>（2<ruby>件<rt>けん</rt></ruby>）

1. <ruby>性的暴行事件<rt>せいてきぼうこうじけん</rt></ruby>（ダーラム<ruby>地区<rt>ちく</rt></ruby>）

<ruby>見出<rt>みだ</rt></ruby>し：**"Duke police charge man with touching female student"**

<ruby>新聞<rt>しんぶん</rt></ruby>：newsobserver.com

<ruby>記者<rt>きしゃ</rt></ruby>：staff

<ruby>日付<rt>ひづけ</rt></ruby>：8/21/2015

<ruby>要旨<rt>ようし</rt></ruby>：A 45-year-old man was charged early Friday with second-degree sexual assault in an incident in which Duke University police said a female student was touched in a taxi cab she had taken to campus from a local bar. The suspect was arrested at his apartment, Duke officials said. The woman had told police that a male driver touched her while they were on Science Drive on the school's West Campus after leaving the Shooters II club on West Morgan Street near East Campus about 1:45 a.m. Thursday. http://www.newsobserver.com/news/local/crime/article31706078.html

2. <ruby>薬物事件<rt>やくぶつじけん</rt></ruby>（ナイトデール<ruby>地区<rt>ちく</rt></ruby>）

<ruby>見出<rt>みだ</rt></ruby>し：**"Knightdale woman, Raleigh man charged in drug-trafficking case"**

<ruby>新聞<rt>しんぶん</rt></ruby>：newsobserver.com

<ruby>記者<rt>きしゃ</rt></ruby>：staff

<ruby>日付<rt>ひづけ</rt></ruby>：8/20/2015

<ruby>要旨<rt>ようし</rt></ruby>：Wake County sheriff's deputies charged a man and woman with marijuana trafficking and other offenses after, they said, she turned over about 10 pounds of the drug to him Wednesday. The two were arrested about 2:30 p.m. at the woman's single-family home at 4613 Smarty Jones Drive, records showed. Each was charged with trafficking in marijuana and conspiracy to traffic in it.

http://www.newsobserver.com/news/local/crime/article31621001.html

サウスカロライナ<ruby>州<rt>しゅう</rt></ruby>（2<ruby>件<rt>けん</rt></ruby>）

1. <ruby>銃器使用殺人事件<rt>じゅうきしようさつじんじけん</rt></ruby>（オレンジバーグ<ruby>地区<rt>ちく</rt></ruby>）

<ruby>見出<rt>みだ</rt></ruby>し：**"Orangeburg County investigators identify suspect wanted in fatal nightclub shooting"**

<ruby>新聞<rt>しんぶん</rt></ruby>：thestate.com

<ruby>記者<rt>きしゃ</rt></ruby>：Harrison Cahill

<ruby>日付<rt>ひづけ</rt></ruby>：8/20/2015

<ruby>要旨<rt>ようし</rt></ruby>：A man is wanted for murder after he allegedly shot and killed a club-goer at the Pit Stop Pub early Saturday morning. Police said after the suspect was involved in an altercation in the club, he left in a tan vehicle with tinted windows, but not before he pointed a firearm out of the vehicle's window firing several shots into a crowd standing outside of the club. A 22-year-old man was wounded in the shooting and pronounced dead at the scene. Three other men were also injured in the shooting and were treated at a local hospital for non-life-threatening wounds. The deceased victim was not a part of the altercation, police said. http://www.thestate.com/news/local/crime/article31615652.html

2. <ruby>銃器使用殺人事件<rt>じゅうきしようさつじんじけん</rt></ruby>（コロンビア<ruby>地区<rt>ちく</rt></ruby>）

<ruby>見出<rt>みだ</rt></ruby>し：**"UPDATE: Columbia shooting victim identified"**

<ruby>新聞<rt>しんぶん</rt></ruby>：thestate.com

記者<ruby>きしゃ</ruby>：staff

日付<ruby>ひづけ</ruby>：8/20/2015

要旨<ruby>ようし</ruby>：Officers responded to the 2100 block of Slighs Avenue near Harden Street in reference to a shooting before 11 p.m. When officers arrived they located one male victim who sustained a gunshot wound. The victim was transported to a local hospital where he was pronounced dead.
http://www.thestate.com/news/local/crime/article31608686.html